The Gift of the Magi

Textual Questions

Comprehension Questions

A. Choose the correct alternative:

Question 1. The amount Della got from Madame was:

(a) 15 dollars
(b) 20 dollars
(c) 18 dollars
(d) 10 dollars

Question 2. Della's hair reached below the knees and made itself a .... for her.

(a) scarf
(b) belt
(c) garment
(d) cap

Question 3. Jim needed a new .... and he was without gloves.

(a) pen
(b) ring
(c) bag
(d) overcoat

Question 4. The chain was made of:

(a) platinum
(b) gold
(c) silver
(d) diamond

Answers: 1. (b)
2. (c)

3. (d)
4. (a)

B. Answer the following questions in 30-40 words each:

निम्नलिखित प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 30-40 शब्दों में दीजिये।

Question 1. How were Jim and Della planning to celebrate Christmas?

जिम तथा डेला क्रिसमस को किस प्रकार से मनाने की योजना बना रहे थे?

Answer: Jim and Della loved each other very much. It was customary to give gifts to the loved ones on Christmas. And Jim and Della were planning to celebrate Christmas by giving gifts to each other.

जिम तथा डेला एक-दूसरे से बहुत ही अधिक प्यार करते थे। क्रिसमस पर उन्हें उपहार देने की प्रथा थी जिन्हें सबसे ज्यादा प्यार करते हैं। तथा जिम व डेला एक-दूसरे को उपहार देकर क्रिसमस मनाने की योजना बना रहे थे।

Question 2. What were the two possessions of the James Dillingham Youngs in which Jim and Della took mighty pride? By whom was Jim's possession transferred to him? (S. S. Exam 2018)

जेम्स डिलिंघम यंग्स की दो अद्‌भुत सम्पत्तियाँ कौन सी थीं जिन पर जिम तथा डेला बड़ा गर्व करते थे? जिम की सम्पत्ति उसे किससे मिली थी?

Answer: Jim had a very beautiful gold watch which formerly belonged to his father and grandfather, and Della had long beautiful hair. They took might pride in these two possessions.

जिम के पास एक सुन्दर सोने की घड़ी थी जो पहले उसके पिताजी और दादाजी की हुआ करती थी, और डेला के पास लम्बे सुन्दर बाल थे। वे इन दो सम्पत्तियों पर बड़ा गर्व करते थे।

Question 3. Why did Della go to Madame Sofronie?

डेला मेडम सोफ्रोनी के पास क्यों गई थी?

Answer: Madame Sofronie had a shop of hair. She bought and sold all kinds of hairs. Della went to her to know the price of her hair and sell them for the gift.

मेडम सोफ्रोनी की बालों की दुकान थी। वह सभी प्रकार के बालों को खरीदती व बेचती थी। डेला उसके पास अपने बालों की कीमत पूछने के लिए तथा उन्हें बेचने के लिए गई थी।

Question 4. Jim said What a beautiful nice gift I have got for you". What was the gift? How did Della react?

जिन ने कहा, "मैं तुम्हारे लिए कितना सुंदर उपहार लाया हूँ।" उपहार क्या था? डेला ने किस प्रकार से प्रतिक्रिया की?

Answer: Jim bought beautiful combs made of pure tortoise shell with jewelled rims. Della hugged them to her bosom. She looked up with dim eyes, smiled and exclaimed that her hair' grew very fast.

जिम कछुए के असली कवच से बनी कंघियाँ लाया था जिनके किनारों पर रत्न जड़े हुए थे। डेला ने उन्हें अपने सीने से लगा लिया। उसने धुंधली आँखों से ऊपर देखा, मुस्कराई और कहा कि उसके बाल बहुत ही तेजी से बढ़ते हैं।

Question 5. "It was not anger, nor surprise, nor disapproval, nor horror." What explanation did Jim give for his reaction on Della's hair?

"यह न तो गुस्सा था, न ही आश्चर्य, न ही असहमति, न ही आतंक।" डेला के बालों की प्रतिक्रिया पर जिम ने क्या भाव व्यक्त किये?

Answer: He was neither angry nor surprised, nor frightened. There was no expression of any such sentiment that Della was prepared for. He simply stared at her fixedly with that peculiar expression on his face.

वह न तो नाराज था, न चकित और न भयभीत। उसमें ऐसी किसी भावना की अभिव्यक्ति नहीं थी जिसके लिए डेला तैयार थी। वह सिर्फ उसे लगातार अपने चेहरे के विशिष्ट भाव के साथ घूरता रही।

C. Answer the following questions in 125 words each:

निम्नलिखित प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 125 शब्दों में दीजिये:

Question 1. Describe the anxiety of Della after she sacrifices her hair.

अपने बालों को बलिदान करने के बाद डेला की चिंता का वर्णन करो।

Answer: After Della sacrifices her beautiful hair, she has a fear that Jim will not like her. She thinks that she is looking like a Coney Island chorus girl. But she can do nothing

with a dollar and eighty-seven cents. Out of fear she doubles the fob chain in her hand and sits on the corner of the table near the door that Jim always enters. When she hears his step on the stairway down on the first flight, she turns white for just a moment.

According to her habit, she says little silent prayers about the simplest everyday things. She prays that Jim might think that she is still pretty. When Jim looks at her with fixed eyes, she cannot read his expression and she is terrified.

अपने सुंदर बालों को बलिदान करने के पश्चात डेला को भय था कि जिम उसे पसंद नहीं करेगा। वह सोचती है कि वह एक कोनी टापू पर समूह गीत गाने वाली लड़की जैसी दिखाई दे रही है। लेकिन वह एक डालर तथा सत्तासी सेंट से कुछ भी नहीं खरीद सकती थी। डर के मारे वह फोब चेन को अपने हाथों में दोहरी कर देती है तथा उस दरवाजे के पास टेबल के कोने पर बैठ जाती है जिससे जिम हमेशा आता है।

जब वह नीचे जीने की पहली सीढ़ी पर उसके कदमों की आहट सुनती है तो वह कुछ सेकण्ड के लिए सफेद पड़ जाती है। अपनी आदत के अनुसार, वह रोजमर्रा की सरल बातों के लिए प्रार्थना करती है। वह प्रार्थना करती है कि जिम विचार करेगा कि वह अभी भी सुंदर है। जब जिम उसकी ओर स्थिर आँखों से देखता है, तो वह उसकी अभिव्यक्ति को नहीं समझ पाती है और वह डर जाती है।

Question 2. Why does the writer refer to the Queen of Sheba and King Soloman? What do you understand by it? Explain.

लेखक शीबा की रानी तथा राजा सोलोमन का संदर्भ क्यों देता है? आप इससे क्या समझते हो? समझाइये।

Answer: Queen of Sheba was the famous queen who visited King Solomon, the king of Israel. King Solomon was regarded as the wisest one. In the story, both of them are supposed to be envious of the possessions of the James Dillingham Youngs in which they both took a mighty pride.

One was Jim’s gold watch and the other was Della’s beautiful hair. If the Queen of Sheba had lived in the flat across the airshaft, Della would have let her hair hang out of the window some day to dry just to depreciate.

Her Majesty’s jewels and gifts. In the same way, if King Solomon had been the janitor, with all his treasure piled up in the basement, Jim would have pulled out his watch every time he passed just to see him pluck at his beard from envy.

शीबा की रानी वह प्रसिद्ध रानी थी जिसने राजा सोलोमन, इजराइल के राजा से भेंट की थी। राजा सोलोमन को सबसे ज्यादा बुद्धिमान माना जाता था। इस कहानी में दोनों को ही जेम्स डिलिंघम यंग्स की उन सम्पत्तियों से ईर्ष्या करते हुए बताया गया है जिन पर वे बहुत गर्व करते थे।

एक तो थी जिम की सोने की घड़ी तथा दूसरी डेला के सुंदर बाल। यदि रानी वायुकूपक के पार वाले फ्लैट में रह रही होती तो रानी के रत्नों तथा उपहारों को तुच्छ दिखाने के लिए डेला किसी दिन अपने बालों को सुखाने के लिए खिड़की पर आती।

इसी प्रकार से यदि राजा सोलोमन अपनी सम्पूर्ण सम्पत्ति को तहखाने में एकत्र कंर उसका द्वारपाल होता तो जिम जब जब गुजरता अपनी घड़ी निकालता ताकि वह उसे ईश्र्यावश दाढ़ी नोंचते हुए देखे।

Question 3. Throw light on the remarkable qualities of possessions that Jim and Della had.

जिम और डेला की सम्पत्तियों के महत्वपूर्ण गुणों पर प्रकाश डालिये।

Answer: There were two possessions of the James Dillingham Youngs in which they both took mighty pride. One was Jim's gold watch. He got it from his father and his father got it from his grandfather. It was so beautiful that the King of Solomon would be jealous of it for not having.

Though he had all the wealth yet he did not have that gold watch. He would pluck his beard at envy. The other was Della's beautiful, long hair. When Della's hair fell, they looked like a rippling and shining cascade of brown waters. It reached below her knees and made itself almost a garment for her. If the Queen of Sheba had seen her hair personally, she would have been envious.

जेम्स डिलिंघम यंग्स के पास दो सम्पत्तियाँ थीं जिन पर वे दोनों बहुत ही गर्व करते थे। एक थी जिम की सोने की घड़ी। उसने इसे अपने पिता से और उसके पिता ने उसके दादा जी से प्राप्त किया था। यह इतनी सुंदर थी कि राजा सोलोमन इसके नहीं होने पर ईश्र्या करता। यद्यपि उसके पास सारी सम्पत्ति थी।

फिर भी उसके पास वह घड़ी नहीं थी। वह ईर्ष्यावश अपनी दाढ़ी नोच लेता। दूसरी थी डेला के सुंदर, लम्बे बाल। जब डेला के बाल नीचे गिरते थे तो वे भूरे पानी के सोपानी जलप्रपात की तरह से लहराते तथा जगमगाते थे। ये उसके घुटनों तक लम्बे थे तथा लगभग उसके वस्त्रों का काम कर देते थे। यदि शीबा की रानी ने स्वयं ही उ के बालों को देखा होता तो वह ईर्ष्या करती।

Question 4. In the title "The Gift of the Magi" what does the phrase 'the Magi' stand for?

शीर्षक "The Gift of the Magi" में 'the Magi' किसका प्रतीक है?

Answer: The Magi were wonderfully wise men. They brought precious gifts to the infant Jesus. The gifts were the tokens of their love and respect for Jesus. They invented the art of giving Christmas presents. They were wise, so their gifts were also wise ones. All who

give and receive the wisest gifts are called Magi. The author called Jim and Della the Magi because they sacrificed for each other the greatest treasures of their house. They showed utter devotion and respect for each other.

They were very poor and did not have enough money to buy gifts for each other but they loved each other so much that they did not hesitate to sell even their most valuable possessions. They were the Magi as their love for each other was limitless.

मेजाई आश्चर्यजनक रूप से बुद्धिमान व्यक्ति थे। वे शिशु ईशु के लिए कीमती उपहार लाये थे। उपहार प्रभु ईशु के प्रति उनके स्नेह तथा सम्मान के प्रतीक थे। उन्होंने क्रिसमस पर उपहार देने की कला की खोज की थी। वे बुद्धिमान थे इसलिए, उनके उपहार भी बुद्धिमत्तापूर्ण थे।

वे सभी जो बुद्धिमत्तापूर्ण उपहार देते हैं या प्राप्त करते हैं मेजाई कहलाते हैं। लेखक जिम तथा डेला को मेजाई कहकर पुकारता है क्योंकि उन्होंने एक-दूसरे के लिए अपने घर की सबसे बड़ी सम्पत्ति को बलिदान कर दिया। उन्होंने एक-दूसरे के प्रति अत्यधिक समर्पण तथा सम्मान प्रदर्शित किया।

वे बहुत ही गरीब थे तथा उनके पास एक-दूसरे के लिए उपहार खरीदने के लिये पर्याप्त पैसे नहीं थे लेकिन वे एक-दूसरे से इतना अधिक प्रेम करते थे कि वे अपनी सबसे मूल्यवान सम्पत्ति को बेचने से भी नहीं हिचकिचाए। वे मेजाई थे क्योंकि उनका प्रेम एक-दूसरे के प्रति असीमित था।

D. State True or False:

Question 1. Life is not made up of sobs, sniffles, and smiles with sniffles predominating.

Question 2. Della saved eighty-seven cents of which sixty-seven cents were in pennies.

Question 3. Della and Jim always quarrelled with each other.

Question 4. Jim was late many times.

Question 5. Jim bought a beautiful necklace for Della on Christmas Eve.

Answers:

1. False
2. False
3. False
4. False
5. False

E. Creative Writing:

"Presenting a gift to someone is a matter of joy.".Imagine that you have to present a gift to someone very dear to you. Narrate your experience.

Answer: Buying a Gift

There are many occasions when we have to buy and give gifts. If we cannot choose the right gift, they will become useless. It spoils the enjoyment of presenting gifts. I got into such a dilemma when I have to choose the gift on the occasion of the birthday of my cousin. At that time he was only 17 years old.

I went to the market and searched for all the shops but I failed to decide. In the meantime, I remembered one thing that could be very important to him. It was a saving set. It is the thing which a teenager needs for shaving. When I presented the set he became very happy and thanked me.

RBSE Class 12 English Panorama Chapter 8 Additional Questions

A. Answer the following questions in 30-40 words each:

निम्नलिखित प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 30-40 शब्दों में दीजिये।

Question 1. How did Della save her one dollar eighty-seven cents?

डेला ने एक डॉलर सत्तासी सेन्ट कैसे बचाये थे?

Answer: She saved one dollar and eighty-seven cents by bargaining very closely with the grocer, the vegetable seller and the butcher until one's cheeks become red with imputation.

उसने किराना-व्यापारी, सब्जी-विक्रेता और माँस-विक्रेता से सतर्कता से इतने मोल-भाव करके एक डॉलर और सत्तासी सेन्ट बचाये थे कि दोषारोपण से गाल लाल हो जाएँ।

Question 2. How was the main entrance described?

मुख्य प्रवेश द्वार का वर्णन किस प्रकार से किया गया!

Answer: In the vestibule below there was a letter-box into which no letter would go. There was an electric button which could not be pressed to ring. And there was a card bearing the name, "Mr James Dillingham Young."

प्रवेश कक्ष में नीचे एक पत्र पेटिका थी जिसमें कोई पत्र नहीं जा सकता था। एक बिजली का बटन था जिसे बजाने के लिए दबाया भी नहीं जा सकता था। और वहाँ पर एक कार्ड था जिस पर लिखा था श्रीमान डिलिंघम यंग"।

Question 3. How did the word "D" seem to represent prosperity?

किस प्रकार से अक्षर "D" सम्पन्नता को प्रदर्शित करता था?

Answer: When the Dillingham was prosperous, it was complete name as "Dillingham" but when the income shrunk, the letters of Dillingham looked blurred. It looked as though they were thinking seriously of contracting to a modest and unassuming D.

जब डिलिंघम परिवार सम्पन था तो यह पूरा नाम था "Dillingham" लेकिन जब आमदनी कम हो गईं तो Dillingham के अक्षर धुंधले दिखाई देने लगे। ऐसा लगता था मानो वे गम्भीरतापूर्वक सीधी-सादी सहज D में बदलने की सोच रहे हों।

Question 4. How did Della use to welcome Jim when he returned?

जब जिम लौट कर आया करता था तो डेला उसका स्वागत किस प्रकार से किया करती थी?

Answer: When Jim came home and reached his flat above, Della would call him as Jim and hugged him greatly. It was the way of Della welcoming Jim.

जब जिम घर आकर अपने फ्लेट पर ऊपर जाया करता था तो डेला उसे जिम कहकर पुकारती तथा उसे जोरदार तरीके से आलिंगन करती। यह जिम के स्वागत का डेली का तरीका था।

Question 5. Why did Jim and Della want to give a gift to each other?

जिम और डेला एक-दूसरे को उपहार क्यों देना चाहते थे?

Answer: They wanted to give a gift to each other because it was customary to give gifts on Christmas to the loved ones and they loved each other very much.

वे एक-दूसरे को उपहार इसलिए देना चाहते थे क्योंकि अपने प्रियजनों को क्रिसमस पर उपहार देने का रिवाज था और वे एक-दूसरे को बहुत अधिक प्यार करते थे।

Question 6. What preparations did Della make before coming of Jim home?

जिम के घर आने से पहले डेला ने क्या तैयारियाँ कीं?

Answer: Della made her small hair curly with the help of her curling irons. She put the

frying pan on the stove to cook the chops. She put the fob chain in her hand and waited for Jim to come.

डेला ने बाल धुंघराले करने वाले यन्त्र से अपने बालों को धुंघराला बनाया। चॉप्स बनाने के लिए कड़ाही स्टोव पर रखी। उसने घड़ी की चैन अपने हाथ में ली और जिम के आने का इंतजार करने लगी।

Question 7. What prayers was Della whispering while waiting for Jim?

जिम की प्रतीक्षा करते समय डेला क्या प्रार्थना कर रही थी?

Answer: Della had the habit of saying little silent prayers about the simplest everyday things. She was praying to God to make Jim think that she was still pretty even without her long hair.

डेला की आदत थी कि वह रोजमर्रा की सभी चीजों के सामान्यरूप से होने की चुपचाप प्रार्थना किया करती थी। डेला भगवान से यह प्रार्थना कर रही थी कि भगवान जिम में ऐसा विचार भर दें कि वह (जिम) उसे उसके लम्बे बालों के बिना अब भी सुन्दर समझे।

Question 8. How did Della feel sorry for Jim when he came in the room?

जब जिम अंदर आ गया तो डेला जिम के लिए किस प्रकार से दुःखी हुई?

Answer: Della felt sorry for Jim because he looked thin and very serious. He was a poor fellow. He was only twenty-two but he had the burden of the family. He needed a new overcoat and gloves but he did not have.

डेला जिम के लिए दुःखी हुई क्योंकि वह बहुत ही दुबला तथा गंभीर दिखाई दे रहा था। वह एक गरीब व्यक्ति था। वह केवल बाईस का ही था लेकिन उसके ऊपर परिवार का बोझ था। उसे एक नये ओवर कोट तथा दस्तानों की आवश्यकता थी लेकिन उसके पास वे नहीं थे।

Question 9. Why had Jim no use for Della's gift?

जिम के लिए डेला का उपहार उपयोगी क्यों नहीं था?

Answer: Della bought a platinum fob chain for Jim as a gift but Jim had already sold his watch to buy a gift for Della. So he had no use for Della's gift.

डेला ने जिम के लिए उपहारस्वरूप प्लेटीनम की जेब घड़ी की चैन खरीदी थी किन्तु जिम अपनी घड़ी को डेला के लिए उपहार खरीदने के लिए बेच चुका था। इसलिए जिम के लिए डेला का उपहार उपयोगी नहीं था।

Question 10. Why had Della no use for the combs?

डेला के लिए कंघियाँ उपयोगी क्यों नहीं थीं?

Answer: Della had no use for the combs as she had already sold her beautiful hair to buy a gift for her husband.

डेला के लिए कंघियाँ उपयोगी नहीं थीं चूँकि वह अपने सुन्दर बालों को अपने पति के लिए उपहार खरीदने के लिए पहले ही बेच चुकी थी।

Question 11. Describe the beauty of Della's hair?

डेला के बालों की सुन्दरता का वर्णन कीजिए।

Answer: Della had very beautiful hair. It was as long as to reach below her knees and made itself almost a garment for her. It looked like a rippling and shining cascade of brown waters.

डेला के बाल बहुत सुन्दर थे। ये उसके घुटनों से नीचे तक पहुँचते थे और उसके लिए लगभग कपड़ों का काम कर देते थे। ये भूरे पानी के लहराते तथा चमकते जल प्रपात के सोपान जैसे दिखते थे।

Question 12. Describe Madam Sofronie?

मैडम सोफ्रोनी का वर्णन कीजिए।

Answer: Madam Sofronie was not like her name. She was a large, weak and unfriendly woman. She had a shop where she sold and bought every kind of hair.

मैडम सोफ्रोनी अपने नाम के अनुरूप नहीं थी। वह लम्बी, कमजोर और रूखे स्वभाव की महिला थी। उसकी एक दुकान थी जहाँ वह सभी प्रकार के बालों को खरीदती व बेचती थी।

Question 13. How can you say that both the gifts were a perfect choice?

आप कैसे कह सकते हैं कि दोनों ही उपहार बिल्कुल सही पसंद थे?

Answer: Della had beautiful hair but she had not got combs for her hair. She worshipped for long to get the combs. In the same way, Jim had a beautiful watch but no chain. Thus it can be said that both the gifts were a perfect choice.

डेला के सुंदर बाल थे लेकिन उसके पास अपने बालों के लिये कंघियाँ नहीं थीं। वह लम्बे समय से कधियों को पाने की प्रार्थना किया करती थी। इसी प्रकार से जिम के पास एक सुंदर घड़ी थी लेकिन चेन नहीं थी। इस प्रकार से यह कहा जा सकता है कि दोनों ही उपहार सही पसंद थे।

B. Answer the following questions in 125 words each:

निम्नलिखित प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 125 शब्दों में दीजिये:

Question 1. How did Jim react to see Della after a haircut?

बाल कट जाने के बाद डेला को देखकर जिम ने क्या प्रतिक्रिया की?

Answer: The door opened and Jim came in. He looked at Della. As Jim saw that Della had her hair cut, he was as immovable as a setter at the scent of a quail. His eyes were fixed on Della and there was a mysterious expression in them. At first, he could not understand the reality of the situation.

When Della said to him that she had her hair cut off and sold, he could not believe on his ears and eyes. It took him some time to understand that she had sold her hair. Then he realized that the present he bought for Della was of no use. Jim looked about the room curiously but there was no hair. Della told him that he did not need to look for it.

दरवाजा खुला और जिम अंदर आया। उसने डेला को देखा। जैसे ही जिम ने देखा कि डेली ने अपने बाल कटवा लिये थे तो वह इतना अचल था जितना पक्षी की गंध पाकर एक शिकारी कुत्ता होता है। उसकी आँखें डेला पर टिकी हुई थीं और उनमें एक अजीब ही अभिव्यक्ति थी। सबसे पहले तो वह परिस्थिति की वास्तविकता को समझ ही नहीं पाया।

जब डेली ने उससे कहा कि उसने अपने बालों को कटवा कर बेच दिया था तो उसे अपने कानों तथा ऑखों पर विश्वास नहीं हुआ। उसे इस बात को समझने में कुछ समय लगा कि डेला ने अपने बालों को बेच दिया था। फिर उसे लगा कि जो उपहार वह डेला के लिए लाया था वह किसी काम का नहीं रहा था। जिम ने उत्सुकतापूर्वक कमरे को तलाशी लेकिन वहाँ पर बाल नहीं थे। डेला ने उसे बताया कि उसे इसे तलाशने की जरूरत नहीं थी।

Question 2. Describe the gifts of Jim and Della.

जिम और डेला के उपहारों का वर्णन कीजिए।

Answer: Jim purchased a set of combs for Della as Christmas gift. She had been craving for them for a long time. She used to look at them in a Broadway window. But she knew that they were so expensive that she could not buy them. They were very beautiful. They were made of pure tortoise shell. They had jewelled rims. They had the perfect colour to

match the beautiful vanished hair. Della purchased a platinum fob chain for Jim. It was simple and chaste in design and worthy of Jim's gold watch. It showed its value by substance alone and not by meretricious ornamentation.

It would be useful for Jim because Jim used an old leather strap in place of a chain. It made the gold watch ugly so he looked at it on the shy.

जिम ने क्रिसमस-उपहार के रूप में डेला के लिए कंघियों को सैट खरीदा। वह उनके लिए लम्बे समय से लालायित थी। वह उन्हें ब्रॉडवे नामक दुकान की खिड़की में देखा करती थी। लेकिन वह जानती थी कि वे महंगी थीं इसलिए वह उन्हें नहीं खरीद सकती थी।

वे बहुत सुन्दर थीं। वे कछुए के असली कवच से बनी थीं। उनके रिम रत्न जडित थे। उनका रंग खोये हुए सुन्दर बालों से पूरी तरह मेल खाता था। डेली ने जिम की जेब की घड़ी के लिए प्लेटीनम की चेन खरीदी। उसकी डिजाइन सरल और पवित्र थी और यह जिम की घड़ी के लायक थी।

इसका मूल्य सिर्फ इसके पदार्थ से ही दिखता था, इसकी दिखावटी सजावट से नहीं। यह जिम के लिए उपयोगी होगी क्योंकि जिम चेन के स्थान पर चमड़े का पुराना फीता काम में लिया करता था। इससे उसकी घड़ी भद्दी दिखाई देती थी इसलिए वह इसे छिपकर देखा करता था।

Question 3. Describe the economic condition of Jim and Della.

जिम और डेला की आर्थिक स्थिति का वर्णन कीजिए।

Answer: Jim and Della's economic condition was very bad. Even after close dealing with the grocer, the vegetable seller and the butcher, Della could save just one dollar and eighty-seven cents which shows that they were very poor. The shabby little couch and an electric bell which produced no sound also hint at their poverty.

And above all, the way they bought Christmas gifts for each-other shows their weak economic state. They had to sell their most valuable possessions for buying gifts for each other. Della had to sell her beautiful hair and Jim had to sell his gold watch. But they did not know that their presence would become useless after selling their possessions.

जिम और डेला की आर्थिक स्थिति बहुत खराब थी। किराना-व्यापारी, सब्जी विक्रेता और मांस-विक्रेता से सतर्कता के साथ मोल-भाव के बावजूद डेली मात्र एक डॉलर और सत्तासी सेन्ट बचा सकी जिससे प्रकट होता है कि वे बहुत गरीब थे।

गन्दा छोटा सोफा और विद्युत घण्टी जिससे कोई आवाज नहीं निकलती थी, भी उनकी गरीबी की ओर संकेत करते हैं और सर्वोपरि, जिस तरह उन्होंने एक-दूसरे के लिए क्रिसमस-उपहार खरीदे उससे उनकी

कमजोर आर्थिक स्थिति प्रकट होती है। उन्हें एक-दूसरे के लिए उपहार खरीदने के लिए अपनी अत्यन्त मूल्यवान वस्तुएँ बेचनी पड़ीं। डेला को अपने सुन्दर बाल और जिम को अपनी सोने की घडी बेचनी पड़ी। लेकिन वे नहीं जानते थे कि उनके ये उपहार, सम्पत्ति बेचे जाने के उपरान्त बेकार हो जाएँगे।

Question 4. Why did the author call Jim and Della the Magi?

लेखक ने जिम और डेला को मेजाइ क्यों कहा?

Answer: The Magi were three wise men from the East. They gave precious gifts to infant Jesus. These gifts were the tokens of their love and respect for Jesus. The author called Jim and Della the Magi because they showed utter devotion and respect for each other.

They were very poor and did not have enough money to buy gifts for each other but they loved each other so much that they were determined to give gifts to each other on the occasion of Christmas. They did not hesitate to sell even their most valuable possessions. They were the Magi as their love for each-other was limitless.

मेजाइ पूर्व के तीन बुद्धिमान व्यक्ति थे। उन्होंने शिशु ईसा मसीह को मूल्यवान (कीमती) उपहार दिए थे। उनके उपहार ईसा मसीह के प्रति उनके प्यार और सम्मान के प्रतीक थे। लेखक ने जिम और डेला को मेजाइ कहा क्योंकि उन्होंने एक-दूसरे के प्रति बड़ा प्यार और सम्मान दिखाया।

वे बहुत गरीब थे और एक-दूसरे के लिए। उपहार खरीदने के लिए उनके पास पर्याप्त धन नहीं था किन्तु वे एक-दूसरे को इतना अधिक प्यार करते थे वे क्रिसमस के अवसर पर उपहार देने के लिए द्दढ़प्रतिज्ञ थे। उन्होंने अपनी अत्यन्त मूल्यवान वस्तुओं को भी बेचने में संकोच नहीं किया। वे मेजाइ थे क्योंकि उनका एक-दूसरे के प्रति प्यार असीमित थी।

Question 5. Describe the scene in which Della and Jim show their gifts to each other.

उस द्दश्य का वर्णन कीजिए जिसमें डेला और जिम एक-दूसरे को अपने उपहार दिखाते हैं।

OR

How did Jim and Della sacrifice their most prized possession’s?

जिम और डेला ने अपनी सबसे कीमती वस्तुओं का बलिदान किस प्रकार कर दिया?

Answer: When Jim arrived home, he saw that Della had her hair cut. She told him that she could not have lived through Christmas without giving him a present, so she had sold her hair. Jim embraced Della. He also threw a packet on the table and asked Della

to unwrap it. In it, there were the combs for which Della had been craving for long. Della was overwhelmed with joy but remembering that she no longer had her beautiful hair, she began to weep.

She hugged the combs to her bosom, smiled and said that her hair grew very fast. After that, she showed her gift – a platinum fob chain for Jim's Gold watch which he had sold for Della's gift. Thus they sacrificed their most prized possessions.

जब जिम घर आया तो उसने देखा कि डेला अपने बाल कटवा चुकी थी। डेला ने उसे बताया कि वह उसे क्रिसमस पर उपहार दिए बिना नहीं रह सकती थी, अतः उसने अपने बाल बेच दिए थे। जिम ने डेला को गले लगा लिया। उसने मेज पर एक पैकेट पटक दिया और डेला से इसे खोलने के लिए कहा। इसमें वे कंधियाँ थीं जिनके लिए डेली लम्बे समय से लालायित थी।

लम्बे समय से इच्छित कंधियों को देखकर डेला बेहद खुश हुई किन्तु यह याद करके कि अब उसके सुन्दर बाल नहीं रहे हैं, वह रोने लगी। उसने कंधियों को छाती से लगा लिया, मुस्कुराई और बोली कि उसके बाल बहुत जल्दी बढ़ते हैं।

उसके बाद उसने अपना उपहार दिखाया – एक प्लेटिनम की चेन जिम की सोने की घड़ी के लिए जिसे वह डेला के उपहार के लिए बेच चुका था। इस प्रकार जिम और डेला ने अपनी सबसे कीमती वस्तुओं का बलिदान कर दिया।

Question 6. What did Della think about the chain when she had bought it?

जब डेला ने चेन को खरीद लिया तो उसने इसके बारे में क्या सोचा?

Answer: When Della had bought the chain, she thought that it was worthy of the gold watch of Jim. It was a platinum fob chain. It was simple and chaste in design.

It was properly proclaiming its value by its substance. It was not meretriciously ornamented. It was as all good things should do. When she saw it the first time, she knew that it must be Jim's. It was like him – quietness and value.

With that chain on his watch, Jim might be properly anxious about the time in any company. It was as grand as the watch. Jim had not to chain on his watch so he used the old leather strap. It was against the beauty of the watch so he looked at the watch on the sly. With the chain, he would not do so.

जब डेली ने उस चेन को खरीद लिया तो उसने सोचा कि यह जिम की सोने की घड़ी के लायक थी। यह जेब घड़ी की प्लेटिनम की चेने थी। इसकी डिजाइन सामान्य तथा पवित्र थी।

इसके पदार्थ से इसके गुण का पता चल रहा था। इसे दिखावटी तरीके से नहीं सजाया गया था। यह वैसी ही थी जैसा कि सभी अच्छी चीजों को होना चाहिए।

जब उसने इसे पहली बार देखा था तो वह जान गई थी कि इसे जिम की ही होना चाहिए। यह उसके जैसी ही थी- शांत तथा गुणवान। उस चेन को अपने हाथ में लेकर किसी भी संगति में वह समय देख सकेगा। यह घड़ी के जितनी ही शानदार थी।

जिम की घड़ी में चेन नहीं थी इसलिए वह चमड़े का पुराना फीता उपयोग करता था। यह घड़ी की सुंदरता के खिलाफ था इसलिए वह गुपचुप तरीके से इसे देखता था। चेनं होने की वजह से वह ऐसा नहीं करेगा।